

Panasonic®

تعليمات التشغيل وتعليمات التركيب

غسالة كهربائية أوتوماتيكية بالكامل
(للاستخدام المنزلي)

NA-F135V5 رقم موديل

NA-F135A5

NA-F115A5

المحتويات

2	تحذيرات الأمان
6	أسماء الأجزاء / الملحقات
7	قبل الغسيل
8	لوحة التشغيل
10	برامج متعددة
12	المادة المنظفة
14	الغسيل
16	خيارات الغسيل • منعم (Comforter) • لطيف (Delicate) • قاهر القع (Stain Master) • تجفيف قوي (90 دقيقة) • (Super Dry (90 min)) • غسيل/شطف/دوران (Wash/Rinse/Spin)
19	محتويات البرامج
20	وظائف مناسبة
21	الصيانة
24	التركيب
28	شاشة الأخطاء
29	البحث عن الأعطال والإصلاح
30	المواصفات



- شكراً لشرائك هذا المنتج.
- الرجاء قراءة هذه التعليمات بعناية لتحقيق الأداء الأمثل والسلامة
قبل الاستخدام.
- احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل.

تحذيرات الأمان

الرجاء قراءة واتباع احتياطات السلامة.

تحذير !

قد تسبب إصابات خطيرة أو وفاة.

لا تسمح للأطفال باستخدام الغسالة وحدهم.

● هذه الغسالة غير مخصصة للاستعمال من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) المعاقين، أو المرضى نفسياً، أو الأشخاص الذين لا يوجد عندهم خبرة وعمر، إلا إذا تم مراقبتهم أو إعطائهم تعليمات بخصوص استعمال هذه الغسالة من قبل شخص يعرف كيفية استعمال هذه الغسالة وذلك من أجل سلامتهم.

● لا تدع الأطفال يلعبون في الغسالة الكهربائية.

لا تفعل ما يلي أبداً فيما يتعلق بقباس وكل الكهرباء.

(منع الحرائق أو الصدمة الكهربائية)

● لا تقم بتوصيل أو فصل كبل الكهرباء ويدك مبتلة.

● لا تمسك أو تسحب كبل الكهرباء عند إزالة القابس من المقبس.

● لا تستخدم كبل كهرباء أو مقبس تالف. إذا حدث تلف في كبل الكهرباء، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة، أو وكيل خدماتها، أو أشخاص مؤهلين لتجنب الخطير.

● استخدام مقبس يفي بمتطلبات التصنيف الخاصة بهذا الجهاز. لا تستخدم محول قابس أو كبل تمديد.

● دائماً أدخل قابس الكهرباء في المقبس بالكامل.

● امسح قابس الكهرباء بشكل دوري بقطعة قماش جافة. (الغبار المتراكم يجمع الرطوبة، مما قد يتسبب في فشل العزل، ويؤدي إلى نشوب حريق.)

● افصل كبل الكهرباء قبل التنظيف.

تحذير !

لا تقوم بفك أو تصلاح أو تعديل الجهاز بنفسك أبداً.

- في حالة العطل أو الأخفاق (في حالة اندفاع أدخنة أو رائحة حريق وما إلى ذلك.)، أوقف الاستخدام فوراً، وافصل كبل الكهرباء، واطلب أقرب مركز خدمة للإصلاح.

أبعد الغسالة عن النار.

- لا تضع مواد قابلة للاشتعال أو ملابس مع مثل هذه الأشياء المعلقة في الحوض.

ابعد هذه الأشياء عن الجهاز

(المنع الانفجار أو الحريق)

- على سبيل المثال: الكيروسين، أو الغازولين، أو البنزين/التينر، أو الكحول، إلخ.

لا تلمس الحوض حتى يتوقف تماماً.

(المنع الإصابة)

- إذا لم يتوقف الحوض في غضون 15 ثانية عند فتح الغطاء أثناء عملية التجفيف بالدوران السريع، أوقف الجهاز فوراً واستدعي فني الصيانة.

توفّر تأريض.

(المنع الصدمات كهربائية بواسطة الدائرة الكهربائية القصيرة.)

- اطلب فني الصيانة للقيام بعمل التأريض.

سلامة سخان الماء

- في ظل ظروف معينة، يمكن أن ينتحج غاز الهيدروجين في سخان الماء الساخن الذي لم يتم استخدامه لمدة أسبوعين أو أكثر. يمكن أن يكون غاز الهيدروجين منفجرًا في ظل هذه الظروف. لمنع احتمال وقوع أضرار أو إصابات، يجب تشغيل جميع محابس الماء الساخن في منزلك، والسماح بتدفق المياه لعدة دقائق قبل التوصيل بالغسالة. وهذا سيسمح بخروج أي غاز هيدروجين بالداخل. حيث إن غاز الهيدروجين قبل للاشتعال، ويزدزز التدخين أو استخدام لهب مكشوف أو تشغيل أجهزة أثناء إجراء هذه العملية.

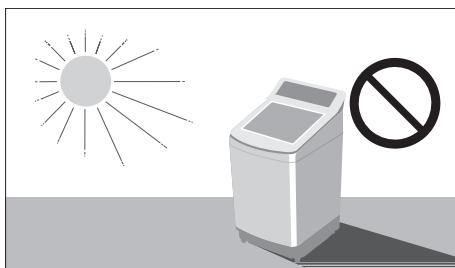
تحذيرات الأمان (يتبع)

تنبيه !

قد يسبب إصابات أو أضرار بالممتلكات.

لا تغسل، أو تشنطف، أو تجفف الملابس أو الملابس المقاومة للماء.
(منع الإصابة أو ضرر الوحدة الرئيسية، أو الجدران، والأرض، أو الملابس المراد غسلها،
أو تسرب المياه إذا سقط الجهاز أو تبذبب بشكل كبير أثناء التجفيف بالدوران)
● المعطف الواقي من المطر، والبدل الرطبة، إلخ.

قم بحفظ الجهاز بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو الحرارة.
(منع حدوث خلل أو تشوّه)



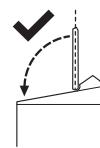
أغلق محبس الماء بعد التشغيل.
(منع تسرب الماء)

تنبيه !

انتبه لما يلي
● كن حذراً حتى لا تؤذي أصابعك.



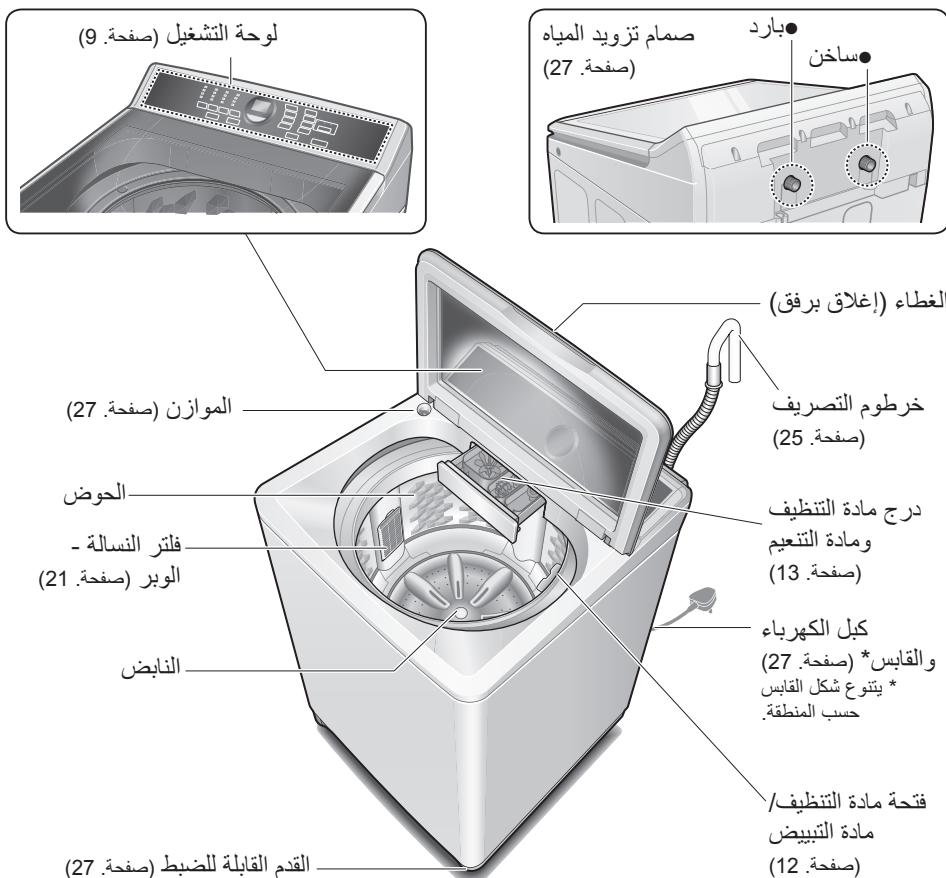
كن حذراً من غلق
الغطاء المفاجئ.



أغلق الباب برفق عندما
يكون مفتوحاً على آخره.

- يجب استخدام مجموعات الخرطوم الجديدة المزودة مع الجهاز، ويجب عدم استخدام مجموعات الخرطوم القديمة.
- لا تسد الفتحات الموجودة في الوجه السفلي بسجاد، إلخ.
- لا تدخل يديك أو قدميك تحت الوحدة الرئيسية.
(منع الإصابة التي تحدث نتيجة الأجزاء الدوارة.)
- لا تسلق أو تضع أشياء ثقيلة على الجهاز.
(منع التشوه والكسر الذي يؤدي إلى الإصابة)
- إذا انكسر الغطاء، أوقف استخدام الجهاز على الفور.
(منع التشوه والكسر الذي يؤدي إلى الإصابة)
- هذا الجهاز لا يصلح إلا للمنسوجات التي عليها علامة بامكانية غسلها في الغسالة.
- لا تستخدم ماء تزيد درجة حرارته على 60 درجة مئوية.
- لا توصل محابس الإمداد بالماء الساخن والبارد بشكل خاطئ.
- اعتماداً على سخان الماء المتصل، قد يخرج ماء ساخن جداً. كن حذراً حتى لا تحرق نفسك.

أسماء الأجزاء / الملحقات



الملحقات

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> خرطوم تزويد الماء (2)
(صفحة. 26) | <input type="checkbox"/> غطاء سفلي (1) (صفحة. 24)
برغي (1) | <input type="checkbox"/> مهابي حنفية الماء (2)
(صفحة. 26) |
|--|---|--|



- خرطوم التصريف (1)
رباط الخرطوم (1)

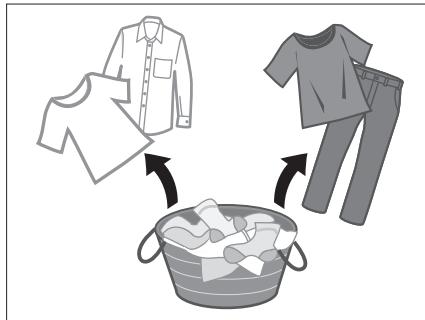
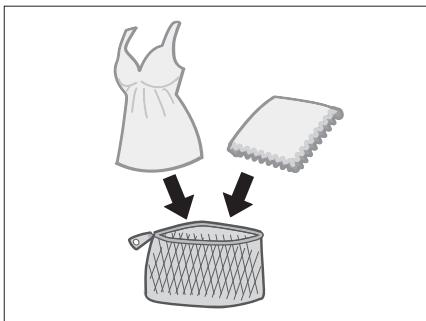
- حامل الخرطوم (1)
برغي (1)



قبل الغسيل

تجهيز وفحص الغسيل

- **استخدم شبكات الغسيل مع الملابس الرقيقة**
 - حمالات الصدر المبطنة بسلك. الملابس الشرطيّة، والملابس الداخلية، والجوارب
 - **اغسل الملابس التي تفقد لونها بسهولة منفصلة**



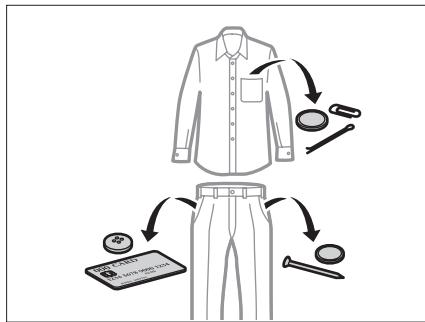
- **الفحص قبل الغسيل**
 - (منع تلف الملابس، والعطل، وفشل التصريف)
 - إزال القطع النقدية، والدبابيس، ومشابك الورق، والمسامير، الخ.

- لا تضع كمية غسيل كبيرة.
 - ضع مزلاق السحاب / السسته في داخل الغطاء.
 - (منع تلف الملابس والوحدة الرئيسية)
 - لا تستخدم برنامج تجفيف قوي (Super Dry)
 - (منع التجفيف غير المترافق وتجعيد الملابس)

■ بخصوص برنامج قاهر البقع (Stain Master)

صفحة .10

- موصى به لإزالة البقع.
اقرأ التعليمات على ملصقات العناية بالملابس.



- أغلق الأزرار وأغلق السحاب.
 - لا تغسل الأشياء (مثل الحفاظات الورقية)
 - غير الفايلة للغسل.
 - أقلب الملابس التي قد تتحبب.
 - استخدام فرشاة، إزالة شعر الحيوان او الإنسان
 - او الرمل، وما إلى ذلك.
 - أربط الحمالات، وغير ها.

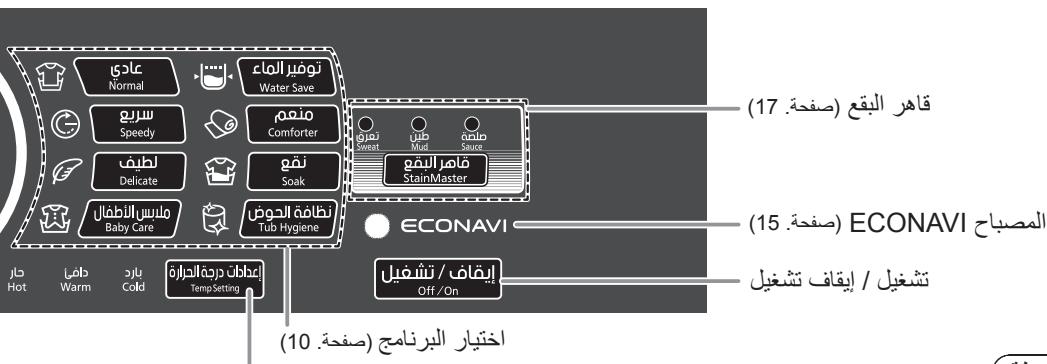
لوحة التشغيل

مستوى الماء/كمية الماء

موديل	منخفض جداً 1	منخفض 4-2		وسط 7-5		عالي 10-8		مستوى الماء المنخفضة *
NA-F135V5	33	38	46	52	58	66	73	81
NA-F135A5	33	38	46	52	54	58	66	86
NA-F115A5	33	38	46	52	54	58	66	93

* : ملعقة واحدة من المادة المنظفه

يوجد لكل مستوى ماء، عدا "منخفض جداً"، ثلاثة خيارات من مقدار الماء يمكن تغييرها حينما يومض المستوى عن طريق الضغط على "مستوى الماء". (على سبيل المثال: فيما يخص NA-F135V5، فإن عالي (High) يتضمن خيارات L 93 و L 86 و L 81).



ملاحظة

في حال وجود عطل في الطاقة الكهربائية أثناء التشغيل، عند استعادة الطاقة الكهربائية، فسيتم استئناف التشغيل من النقطة التي توقفت عندها الغسالة (إعادة تشغيل آلي).

تتوقف الطاقة تلقائياً إذا لم تضغط على "البدء/إيقاف" في غضون 10 دقائق من بدء التشغيل.

تحديد درجة الحرارة

للغسل، يمكن أن يختلط الماء البارد بالماء الساخن. اضغط على الزر لاختيار حار/دافئ/بارد (Hot/Warm/Cold) (Hot/Warm/Cold) (صفحة. 14)

لا تستخدم ماء تزيد درجة حرارته على 60 درجة مئوية.

درجة حرارة الماء المقدمة في حوض الغسالة أثناء عملية الغسل (عندما يكون الماء ساخن 50 درجة مئوية، والماء الطبيعي 20 درجة مئوية):

ساخن	حوالي 40 درجة مئوية
دافئ	حوالي 30 درجة مئوية

توضيح إشارة الملابس

الإضاءة: تم ضبط حار/دافئ/بارد (Hot/Warm/Cold).

الويميض: يتم الإمداد بالماء الساخن.

غير متاح مع البرامج التالية:

لطيف (Delicate)،

نظافة الحوض (Tub Hygiene)،

تجفيف قوي (Super Dry).

تغيير كمية الماء

أثناء عملية الغسيل اضغط على (Water Level) (مستوى الماء)؛ وذلك لفحص كمية الماء وتغييرها.

- لا يمكن تحديد بعض كميات الماء اعتماداً على البرنامج.
- عندما يتم عرض الوقت المتبقى، اضغط على مستوى المياه (Water Level) للتحقق من مستوى المياه.

كمية الماء/الوقت المتبقى

88 L

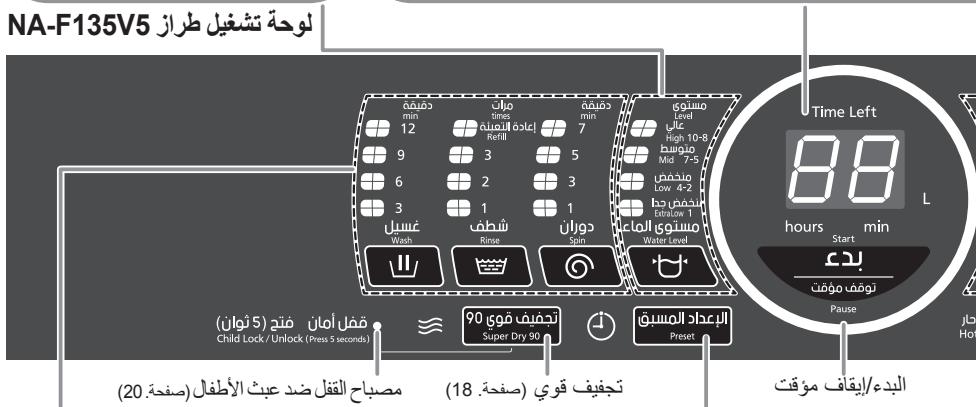


59 min

بعد 5 ثواني تقريباً،
يشير إلى الوقت المتبقى
بالقريب (بالدقيقة).

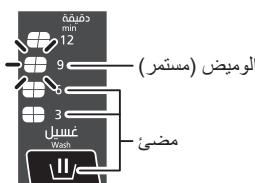
لوحة تشغيل طراز NA-F135V5

لوحة
التشغيل



تغيير إعدادات العملية

قم بتغيير مجموعة عمليات الغسيل والغسل والتنشيف وطول الوقت أو عدد المرات الخاصة بالعمليات الفردية. (صفحة. 18)



- بعد بدء التشغيل، لا يمكنك تغيير الإعدادات إلا أثناء عملية الغسيل عن طريق الضغط على "البدء/إيقاف".

(لا يمكن تغيير برنامج نقع وقاهر البقع (Soak, Stain Master) أثناء عملية الغسيل.)

الإعداد المسبق

اضبط الوقت لإنتهاء الغسيل (بالساعة).
(+) لمبات).



(على سبيل المثال) بعد 8 ساعات

نطاق الإعداد:

بعد 2 - 24 ساعة زيادة لمدة ساعة.

(بعد 3 - 24 ساعة لبرنامج نقع (Soak))

غير متاح مع البرامج التالية:

لطيف (Comforter)، منع (Delicate)،

نظافة الحوض (Tub Hygiene)

تجفيف قوي (Super Dry)

لبرنامج قاهر البقع (Stain Master)

يرجى الرجوع إلى (صفحة. 17)

برامج متعددة

الغرض	البرنامج
الملابس اليومية ● الغسيل اليومي	عادي (Normal) (صفحة. 14) 
الغسيل السريع للملابس المتسخة قليلاً	سرع (Speedy) (صفحة. 14) 
أقمشة ناعمة ● غسيل الملابس الرقيقة بلطف	لطيف (Delicate) (صفحة. 16) 
ملابس أطفال وأشخاص ذوي بشرة حساسة ● الشطف جيداً	ملابس الأطفال (Baby Care) (صفحة. 14) 
توفير الماء * للشطف جيداً يرجى استخدام برنامج عادي (Normal) أو ملابس أطفال (Baby Care). (صفحة. 14)	توفير الماء (Water Save) (صفحة. 14) 
البطاطين والأحلفة	منعم (Comforter) (صفحة. 16) 
ملابس شديدة الاتساخ ● انقع ثم اغسل بالماء القوي الدوار	نقع (Soak) (صفحة. 14) 
بقع تعرق	تعرق (Sweat) 
بقع طين	طين (Mud) 
بقع صلصة (فول صويا، طماطم، إلخ.)	صلصة (Sauce) 
تجفيف ملابس الألياف الصناعية	تجفيف قوي (Super Dry) (صفحة. 18) 
تجفيف الحوض	
تنظيف الحوض ● لمنع ظهور العفن الاسود أو الرائحة الكريهة	نظافة الحوض (Tub Hygiene) (صفحة. 23) 

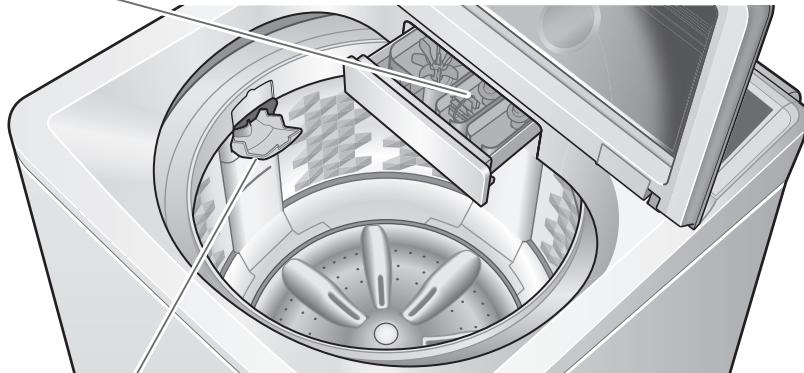
ملاحظة

● يوصى بالدوره عادي (Normal) ودوره توفير الماء (Water Save) للملابس المتسخة طبيعياً بالسعة المحددة لهذه الغسالة.

السعة القصوى	
NA-F115A5	NA-F135V5 NA-F135A5
كجم 11,5	كجم 13,5
كجم 11,5	كجم 13,5
كجم 5,0	كجم 5,0
كجم 11,5	كجم 13,5
كجم 11,5	كجم 13,5
كجم 4,2	كجم 4,2
كجم 11,5	كجم 13,5
كجم 5,0	كجم 5,0
كجم 3,0	كجم 3,0
—	—
—	—

المادة المنظفة

ضع مادة التنظيف والتبييض والتعيم حسب كمية الماء
● اتبع التعليمات على كل عبوة.



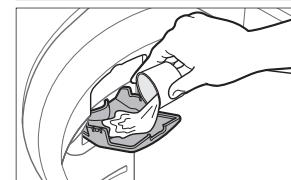
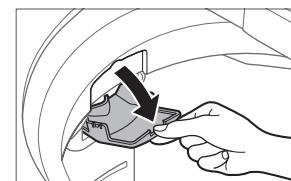
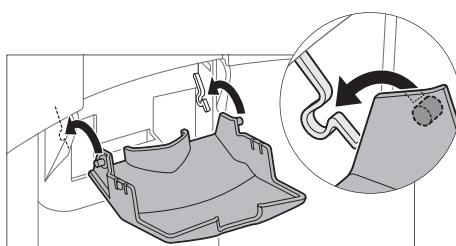
فتحة مادة التنظيف/ مادة التبييض

مادة التبييض

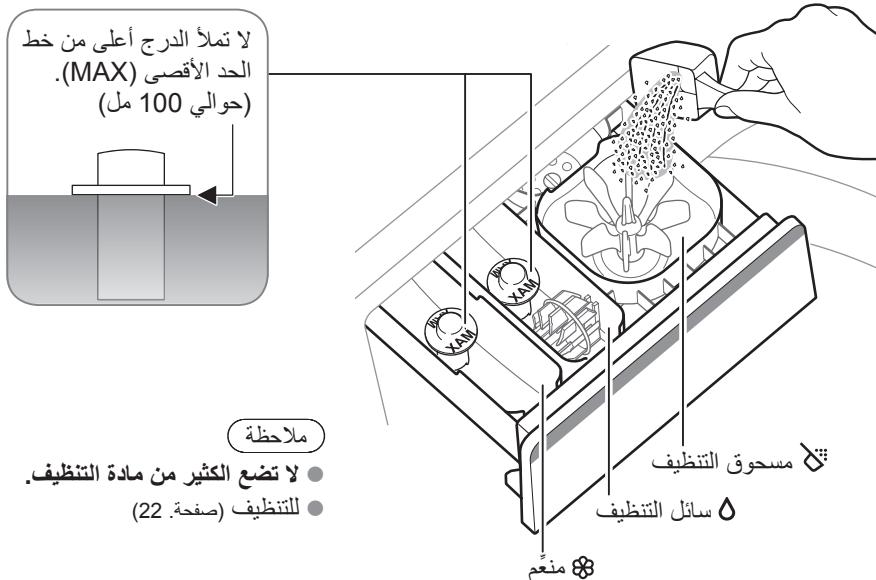
- لا تستخدم مواد التبييض (الكلور) للملابس الملونة حتى لا تفقد لونها.
- لا تستخدم مادة تبييض مع برنامج لطيف (Delicate).

ملاحظة

- أدر الحوض يدوياً حينما يكون من الصعب الوضع في فتحة مادة التنظيف/التبييض. (صفحة 20)
- قم بوضع غطاء فتحة مادة التنظيف/التبييض إذا لم يكن مغلقاً.
- إذا كان غطاء فتحة مادة التنظيف/التبييض مبللاً، فامسحه قبل الاستخدام. (يمكن أن يتسبّب الغطاء المبلل في تكون كتل من مادة التنظيف.)



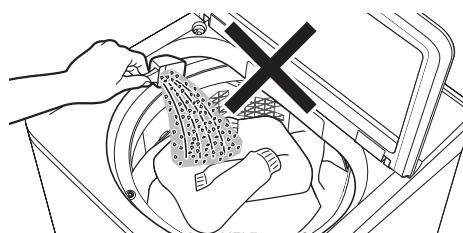
درج مادة التنظيف ومادة التعنيم



ال المادة المنظفة

ال المادة المنظفة

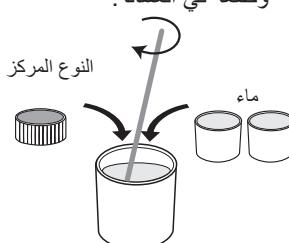
- لا تضع مادة التنظيف في الحوض مباشرة؛
- فقد لا تذوب مادة التنظيف.



● ملاحظة

- إذا كان مسحوق التنظيف قليل الذوبان، فضع مادة التنظيف في فتحة مادة التنظيف/التببيض.

- يعتمد مستوى الرغوة على الحالة، مثل حجم الحمولة ودرجة الاتساخ ونوع مادة التنظيف وعسر الماء.



- لا يمكن استخدام المادة المنعة مع برنامج "توفير الماء".
- (Water Save)
- لا تستخدم ملین مستقل أو جامد.

الغسيل

الإعداد:

- تأكد مما إذا كانت الغسالة مركبة على نحو جيد. (صفحة. 24)
- افتح حنفيات الماء.
- عند استخدام تحديد درجة الحرارة، قم بفتح محبسي الماء البارد والساخن.



اضغط لاختيار حار/دافئ/بارد (Hot/Warm/Cold) للغسل. (صفحة. 8)



بارد ← دافئ ← حار

حدد عدد الساعات التي سيتم بعدها إنتهاء العملية. (صفحة. 9)



بعد دقيقتين من بدء التشغيل، يتم إغلاق جميع المؤشرات عدا (.).

التأكد بعد ضبط المؤشر، اضغط (العداد المسبق) (.)

للإلغاء أو التغيير، اضغط إيقاف / تشغيل (Off/On).

تختلف الساعات التي يمكن ضبطها حسب البرنامج.

بعد تحميل الملابس
شغل الغسلية.

● يتم تحديد البرنامج "عادي" عند تشغيل الكهرباء.

اختر برنامجاً. (صفحة. 10)

● تحديد درجة الحرارة

● الإعداد المسبق للموقت



يعلم النابض بدون ماء ويقيس كمية الغسيل (10 ثوان تقريباً).

بيان مستوى الماء

(5 ثوان تقريباً)

بيان الوقت المتبقى

● لفحص مستوى الماء ← اضغط مستوى الماء (Water Level).

1

2

3

- **بعد الضغط على "البدء" (Start).**
- يمكنك تغيير مستوى الماء حتى نهاية عملية الغسل.
 - يمكنك تغيير كل محتوى عملية غسيل (Wash)، الشطف (Spin) دوران (Rinse)، حتى نهاية عملية الغسل. اضغط على "إيقاف مؤقت" (Pause) أمامك.
 - لا يمكنك تغيير البرنامج.
- **وفقاً لبيان مستوى الماء وضع مادة التنظيف.**
- يبدأ التزويد بالمياه بعد 20 ثانية تقريباً من عرض مستوى الماء.
- 4**
- **أغلق الباب.**
- 5**
- تنهي العملية بإصدار صوت تنبيه.

ECONAVI (NA-F135V5)

متاح في البرنامج "عادي" ، هذه الوظيفة تضبط وقت التشغيل ومستوى الماء تلقائياً وفقاً لكمية الملابس المراد غسلها المحددة ودرجة حرارة الماء.

إذا قمت بتغيير مستوى الماء أو إعدادات ECONAVI لن يعمل العملية.

■ **تشغيل / إيقاف التشغيل**



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

التبليغ إشارة الملابس

■ **توضيح إشارة الملابس**

- الوميض: الكشف
- الإضاءة: ECONAVI ممكنة
- غير مضاء: ECONAVI غير ممكنة

* ظروف الاختبار:

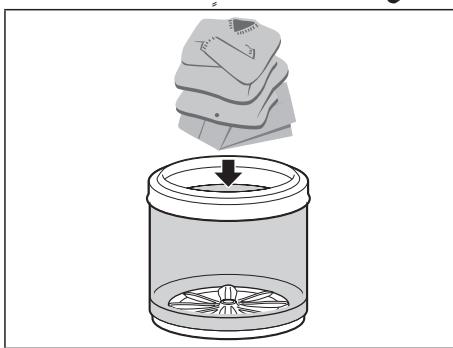
- برنامج "عادي" (Normal)
- المقارنة بين عملية ECONAVI الممكنة (كمية الغسيل: 4,0 كجم، درجة حرارة الماء: أعلى من 35 درجة مئوية) وعملية ECONAVI غير الممكنة (كمية الغسيل: 13,5 كجم (السعة المحددة)، درجة حرارة الماء، أقل من 15 درجة مئوية)
- تم إجراء الاختبار وفقاً للمواصفة IEC60456 باستثناء درجة حرارة الماء.

خيارات الغسيل

لطيف (Delicate)

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الناعمة والملابس الأنيقة.

وضع الغسيل بشكل متساوٍ.



- وضع الأشياء الأخف أولاً واضغط عليها من أعلى.

- استخدم شبكة الغسيل للملابس الداخلية الناعمة فقط.

- الكمية التي يمكن غسلها في وقت واحد:

السعة	مستوى الماء
5,0 كجم	73 لتر
3,0 كجم	66 لتر
1,0 كجم	58 لتر

ملاحظة

- يحظر استخدام مادة تبييض.

- استخدم مادة تنظيف سائلة.

- بعد انتهاء الغسيل، أخرج الغسيل فوراً.

- (لمنع تجعيد الملابس وتلطخ الألوان)

نعم (Comforter)

البطاطين والأحافحة القابلة للغسيل

- المادة: ألياف صناعية 100 % / قطن 100 %

- الوزن: 4,2 كجم أو أقل

- البطاطين والأحافحة التي تحمل ملصق قابل للغسل الآلي

- ضع اللاف أو البطانية في شبكة، ثم ضعها في الحوض.



ملاحظة

- استخدم مادة تنظيف سائلة.

- يوضح مستوى الماء الحد الأقصى ولا يمكن تغييره.

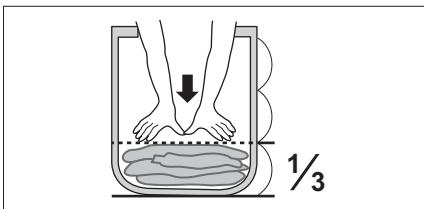
قاهر البقع (Stain Master)

التحضير:

- عند استخدام "Temp Setting" (إعدادات درجة الحرارة)، قم بتشغيل كل من صنبور الماء الساخن والبارد.
 - قم بتشغيل صنبور الماء.



الكمية التي يمكن غسلها في وقت واحد: 5,0 كجم
حد أقصى



- الحد الأقصى لكمية الماء
 - تعرّق: 86 لترًا
 - آخر: 66 لترًا
 - المعالجات المسبيقة التالية فعالة بخصوص الملابس ذات البقع الصعبة.
 - اغسلها يدوياً أو لا.
 - استخدم مزيل البقع على مناطق البقع.
 - راجع تجهيز وفحص الغسيل قبل الغسيل. (صفحة 7)

بعد تحميل الملابس
شغّل الغسالة.

حدد برنامج قاهر البقع . (Stain Master)

- تحديد درجة الحرارة (صفحة: 8)
- الأعداد المسبق للموقد (صفحة: 9)

Start
بعد
توقف مؤقت
Pause

طبقاً لمؤشر كمية الماء
وضع مادة التنظيف.

غلق الغطاء.

تنتهي العملية مع صوت صفير تنبيه.



1

2

3

4

غلة، الغطاء

تنتهي العملية

خيارات الغسيل (يُتبع)

غسيل/شطف/دوران (Wash/Rinse/Spin)

الإعداد:

اقتح حنفية الماء.

بعد تحميل الملابس
شغل الغسالة.

إيقاف / تشفير
Off/On

1

وفقاً لعرضك
تغير إعدادات العملية.



2

اختيار درجة حرارة الماء.

بعد درجة الحرارة
Temp Setting

3

بعد غلق الغطاء
تشغيل.



4

تنتهي العملية بإصدار صوت تنبية.

تجفيف قوي (90 دقيقة) (Super Dry (90 min))

يتم إزالة الماء من الملابس من خلال هبوب الهواء
عند دوران الغسالة.

■ الملابس التي يمكن تجفيفها

- المادة: ألياف صناعية
- الوزن: 3,0 كجم أو أقل

إيقاف / تشفير
Off/On

1

بعد وضع الملابس وغلق
الغطاء.

شغل الغسالة.

اضغط.

تجفيف قوي
Super Dry 90

2

تشغيل.

Start
بدء
Pause
توقف مؤقت

3

بعد 90 دقيقة، ينتهي التجفيف بإصدار
صوت تنبية.

ملاحظة

● قد لا تكون الملابس مجففة بشكل كاف اعتماداً على
كمية ونوع الملابس، ودرجة الحرارة، وظروف
تركيب الغسالة.

● بما أنها لا يتم استخدام السخان في هذه الوظيفة،
فقد تشعر ببرودة الملابس أو أنها تصف مجففة.

محتويات البرامج

التنشيف	السطح	الغسيل	إجمالي الوقت (تقريباً)	البرنامج
5 دقيقة	2 مرات	12 دقيقة	60 دقيقة	عادي (Normal)
5 دقيقة	2 مرات	9 دقيقة	55 دقيقة	سرع (Speedy)
1 دقيقة	2 مرات	9 دقيقة	50 دقيقة	لطيف (Delicate)
7 دقيقة	2 مرات	12 دقيقة	75 دقيقة	ملابس الأطفال (Baby Care)
5 دقيقة	3 مرات	12 دقيقة	80 دقيقة	توفير الماء (Water Save)
3 دقيقة	2 مرات	12 دقيقة	75 دقيقة	منعم (Comforter)
5 دقيقة	2 مرات	(النبع لمدة 70 دقيقة) + 12 دقيقة ^{2*}	130 دقيقة ^{1*}	نبع (Soak)
5 دقيقة	2 مرات	10 دقيقة ^{2*}	60 دقيقة	عرق (Sweat)
5 دقيقة	2 مرات	25 دقيقة ^{2*}	70 دقيقة	طين (Mud)
5 دقيقة	2 مرات	(النبع لمدة 20 دقيقة) + 35 دقيقة ^{2*}	105 دقيقة ^{1*}	صلصة (Sauce)
30 دقيقة ^{3*}	2 مرات	(النبع لمدة 60 دقيقة) + 2 دقيقة ^{2*}	150 دقيقة ^{1*}	نظافة الحوض (Tub Hygiene)

* سيعرض الوقت المتبقى من 99 دقيقة أو أقل.

→ 99

** تومض لمبة غسيل 12" (Wash) 12 دقيقة.

*** تومض لمبة (دوران) 7" (Spin) 7 دقائق.

ملاحظة

● إجمالي الوقت هو تقريبي.

(عندما يكون مستوى الإمداد بالماء القياسي 15 لترًا / دقيقة ودرجة حرارة الماء 28 درجة منوية)

● قد يزداد الوقت الإجمالي اعتماداً على انخفاض ضغط الماء ودرجة حرارة الماء والفولتية وظروف التصريف السينية وكمية الملابس ونوعها.

وظائف مناسبة

ضبط القفل ضد عبث الأطفال

لتجنب وقوع أو غرق الأطفال في الحوض، عندما يكون غطاء الغسالة مفتوح أثناء التشغيل، فإن وظيفة صوت الطنين تعمل إلى حين إغلاق الغطاء. وإن لم يغلق الغطاء خلال 10 ثواني فإن الماء سوف يخرج من الغسالة.

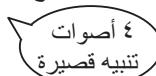
- لا تغلق هذه الوظيفة الغطاء وأزرار العمليات.
- في حالة تصريف الماء بشكل إجباري، "99" لـ "عرض على الشاشة. (صفحة: 28)

1 إيقاف / تشغيل Off / On بعد غلق الغطاء
شغل الغسالة.

2 اضغط واستمر في الضغط تحفيف قوي 90
Super Dry 90 لمدة 5 ثواني.



- للإلغاء، اتبع نفس الإجراء.



الغاء صوت الصفاراء عند الانتهاء

1 
الضغط لأسفل،
أضغط.

ثم استمر في الضغط لمدة 3 ثواني.



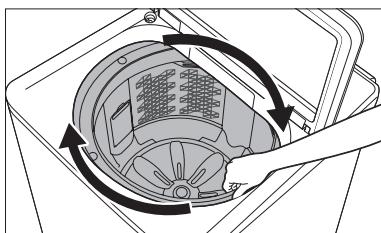
- لإعادة الضبط، اتبع نفس الإجراء.



كيفية تدوير الحوض باليد

إذا كان من الصعب الوصول إلى فتحة مادة التنظيف/
التبlix.

1 
إيقاف / تشغيل Off / On شغل الغسالة.

2 
عند سماع صوت الضغط على الزر
أدر الحوض في غضون 20 ثانية.

باتجاه عقارب الساعة فقط

● ملاحظة
إذا كان هناك ماء في الحوض، فلا يمكن تدوير
الحوض.

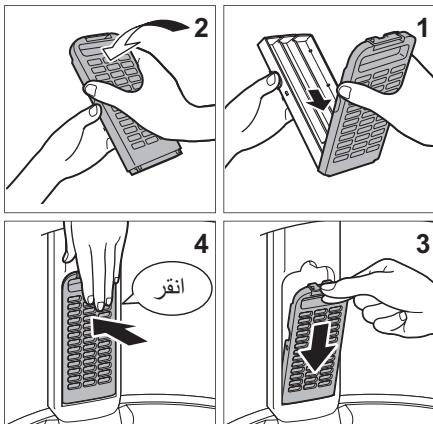
الصيانة

فلتر النسالة - الوبير

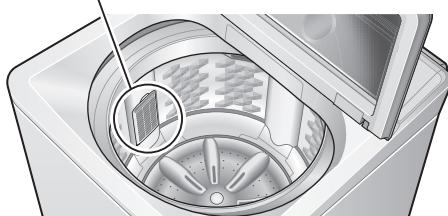
بعد كل غسلة

ضعه في موضعه الأصلي.

3

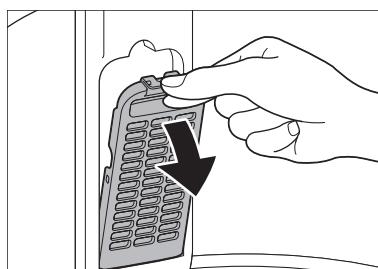


فلتر النسالة - الوبير



أزل الفلتر.

1



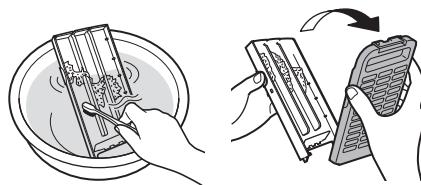
ملاحظة

- لا تقوم بغسل الغسيل والفلتر مزالت.
(منع تلف الملابس)
- أدر الحوض يدوياً حينما يكون من الصعب إزالة الفلتر.
- إذا كان الفلتر مكسوراً، قم بشراء فلتر جديد من التاجر الموجود في منطقتك.

فتح الفلتر وأزل النسالة - الوبير.

- إذا كانت إزالة النسالة صعبة، انقع واغسل الفلتر في الماء.

2



الصيانة (يُتبع)

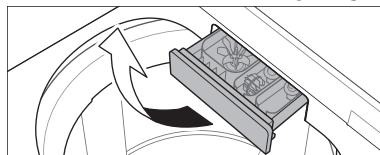
الوحدة الرئيسية، الباب

في حال وجود بقع بسبب المنظفات أو الملينات
امسح بقطعة قماش ناعمة.

- (منع تلف الراتنج أو تأكل المعدن)
- للملابس المتسخة بشكل كبير، امسح بمادة منظفة طبيعية من مواد المطبخ.
 - يُحظر رش الماء.

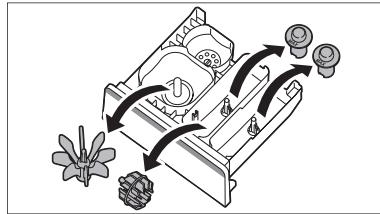
درج مادة التنظيف ومادة التمعيم

في حال وجود بقع بسبب المنظفات أو الملينات
انزع الدرج.



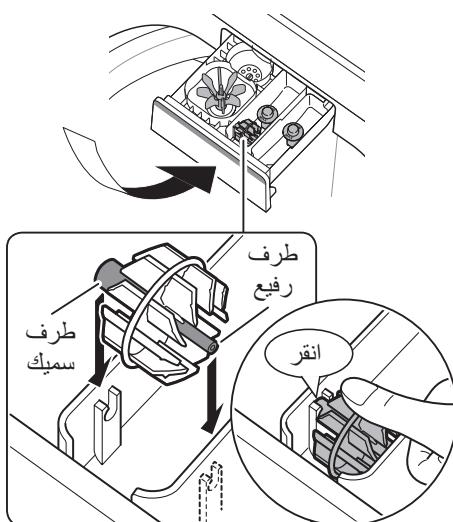
1

اغسل الدرج وأجزاءه.



2

اصبِطِ الأجزاء بدفعها إلى الأسفل، ثم أعد تركيب الدرج.



ملاحظة

- اصبِطِ الأجزاء جيداً حتى يتم إخراج مادة التنظيف ومادة التمعيم بشكل صحيح.

الحوض

مرة أسبوعياً «تجفيف قوي

- 1** بعد انتهاء العملية **(Super Dry)** قم بتشغيل برنامج تجفيف قوي دون وضع الغسيل. (صفحة: 18)

مرة شهرياً «نظافة الحوض

- الإعداد: **افتح حنفية الماء.**

- 1** بدون تحمل الغسيل **إيقاف / تشغيل** **Off / On** **شغل الغسالة.**

- 2** **اضغط.**  **نظافة الحوض** **Tub Hygiene**

- 3** **تشغيل.**  **بعد** **Start** **توقف مؤقت** **Pause**

- 4** بينما يمتلأ الحوض بالماء **إيقاف مؤقت.**



200 مل تقريرياً

- 5** **ضع مادة التبييض في الحوض.** ● **استخدام مواد التبييض (الكلور).**

- 6** **بعد غلق الغطاء تشغيل.**  **بعد** **Start** **توقف مؤقت** **Pause**

- 7** **بعد ساعتين ونصف تقريرياً، ينتهي تنظيف الحوض.**

لـ:

فلتر تزويد الماء

في حال عدم تدفق الماء بسلامة

- اتبع الإجراء أدناه لمنع تناثر الماء.

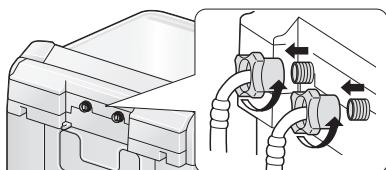
- 1** **بعد إغلاق صنور الماء** **إيقاف / تشغيل** **Off / On** **شغل الغسالة.**

- 2** **اختيار ساخن أو دافئ.** 

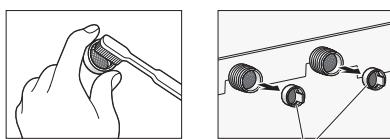
- 3** **تشغيل.**  **بعد** **Start** **توقف مؤقت** **Pause**

- 4** **بعد 40 ثانية تقريرياً** **قم بإيقاف تشغيل الطاقة.**

- 5** **فك الصامولة وأزل الخرطوم.**



- 6** **أزل الفلتر وأزل الأوساخ الموجودة على الفلتر.**



فلتر تزويد الماء

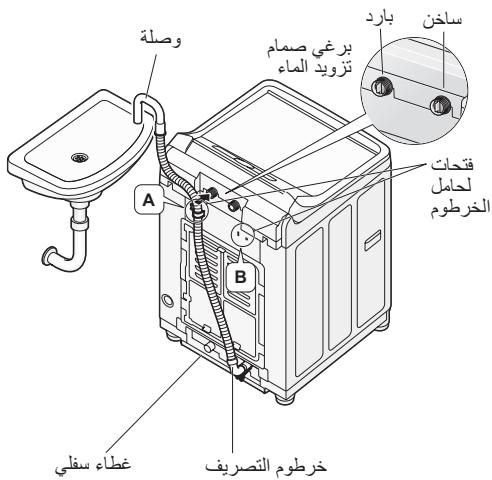
- 7** **أعد المرشح إلى موضعه الأصلي.**

التركيب

- تأكد من الطلب من مسؤول الخدمة إجراء التركيب. لا تقم بالتركيب بنفسك.
- في حالة التركيب وإجراء اختبار وفحص الغسالة مع عدم اتباع طريقة التركيب هذه، لن تكون **Panasonic** مسؤولة عن أي حادث أو تلف يحدث للغسالة.

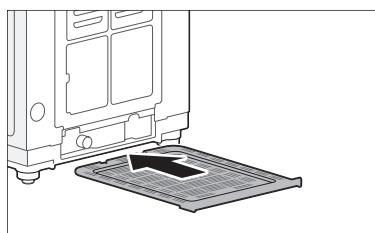
1. افحص المكان.

- **تجنب الأماكن التالية عند التركيب.**
- الأماكن الرطبة أو الأماكن التي يمكن أن تتعرض للمطر، وما إلى ذلك (منع حدوث صدمة كهربائية أو حريق)
- الأماكن غير المتوازنة أو المسقفة (على حجارة، أو أخشاب، أو منضدة بها عجل، إلخ.)
- الأماكن التي يمكن فيها حدوث تجميد

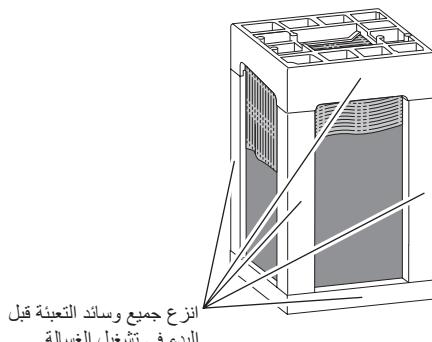
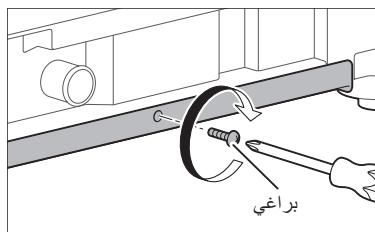


2. قم بتركيب الغطاء السفلي.

1 أدخل الغطاء السفلي حسب الأدلة.

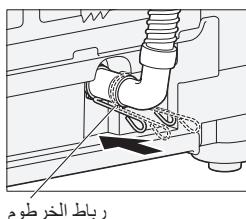
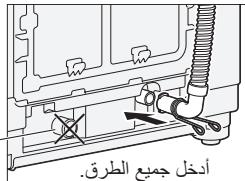


2 ثبت ببرغي.

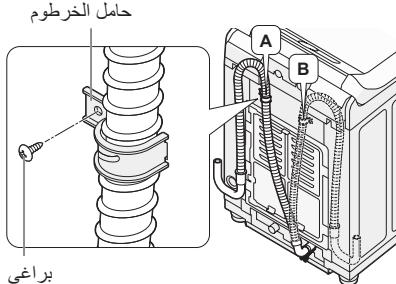


3. قم بتوصيل خرطوم التصريف.

1 وصل.

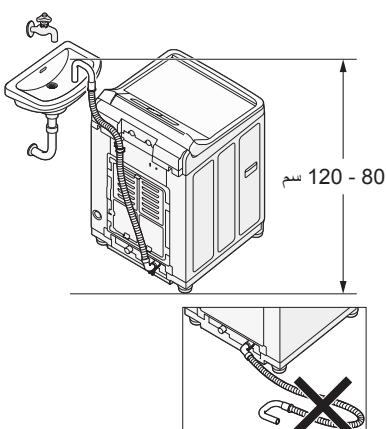


● أزلق رباط الخرطوم في اتجاه السهم.
قم بزلق والدفع الى كامل المسافة الممكنة حتى يتوقف.



● اربط الخرطوم في الوضع A أو B
مع حامل الخرطوم والبراغي

3



● أشكب كوع خرطوم التصريف بحوض الماء.

تنبيه



تأكد من أن خرطوم التصريف مشبوك بالحكام حتى
لا يفلت بسبب ضغط الماء أثناء التصريف.

ملاحظة

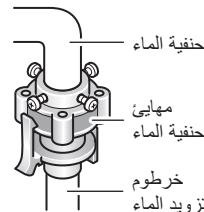
- لا نقل أو تسحب أو تثني خرطوم التصريف.
- لا تضع رأس الخرطوم تحت الماء.
- لا توجّه خرطوم التصريف من أعلى لأسفل.

التركيب (يتبع)

4. قم بتوصيل مهابي حنفية الماء وخرطوم الإمداد بالماء.

تنبيه !

- لا توصل محابس الإمداد بالماء الساخن والبارد بشكل خاطئ.
- شد الصمولة بشكل محكم.
- لا تقتل أو تهرس أو تعدل أو تقطع الخرطوم.



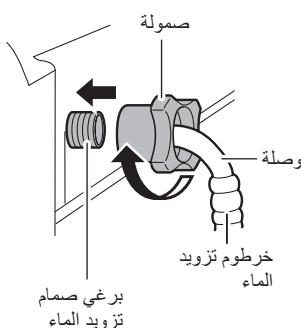
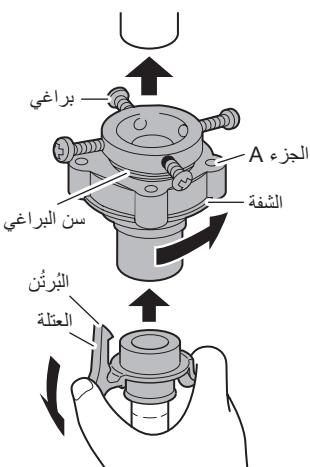
1 وصل مهابي حنفية الماء بالحنفية.

1 الف الجزء A في اتجاه اليسار حتى يصبح يظهر 4 ملم تقريباً من سن البراغي.

2 ارخي ال 4 براغي.

3 وصل الحنفية وشد وثبت البراغي.

4 دوّر الجزء A في اتجاه اليمين ثم شد بآمان. (لمنع تسرب الماء)



2 وصل خرطوم تزويد الماء بمهابي حنفية الماء.

أدخل الخرطوم في المهابي أثناء الضغط لأسفل على العتلة، وثبت برتن العتلة بكلاب على شفة المهابي.

3 توصيل خرطوم تزويد الماء مع براغي صمام تزويد الماء.

1 أمسك الوصلة واربط الصامولة.

2 تأكد من أن الوصلة غير مرتبكة.

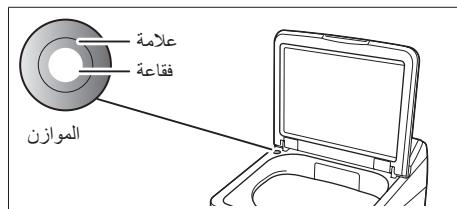
1

2

3

6. تأكِّد من أن الغسالة مركبة على نحوٍ مُستوٍ.

يجب أن تكون الفقاوة في وسط العلامة.

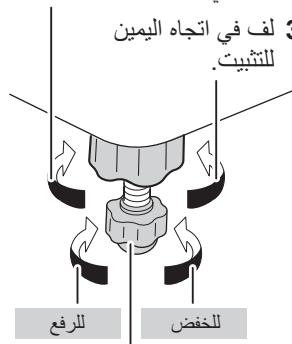


■ إذا كانت الفقاوة خارج العلامة.



1 لف عقد القدم القابلة للتعديل في اتجاه اليسار للرخي.

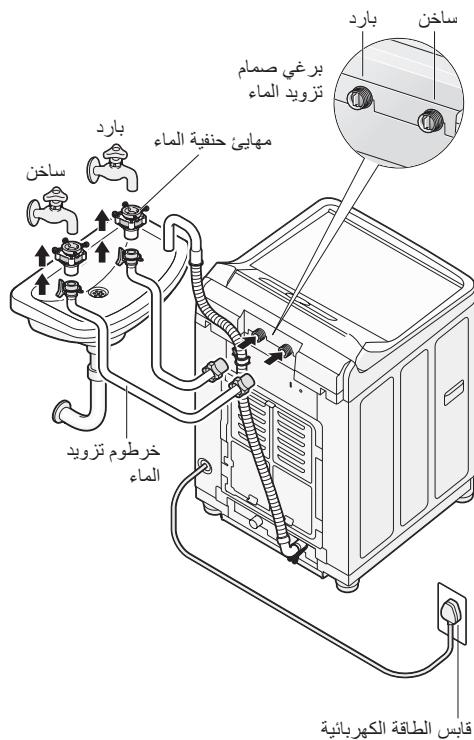
3 لف في اتجاه اليمين للثبيت.



2 لف القدم القابلة للتعديل لتقليل التارجح.

7. قم بعملية تجربة.

● تأكِّد من عدم وجود تسرب ماء، أو أصوات غير طبيعية، أو ظهور خطأ على الشاشة.



5. قم بتوصيل قابس الطاقة الكهربائية والسلك الأرضي.

● اطلب فني الصيانة المتميّز بعمل التأريض هذا.
● في حال وجود كبل كهربائي ذو سلكين، قم بإنشاء سلك التأريض الكهربائي.

شاشة الأخطاء

- سماع صوت الطنين و ظهور أرقام وأحرف "H" "U" بشكل متعدد.
- قم بالإلغاء خاصية القفل ضد عبث الأطفال (صفحة. 20) إذا كانت مضبوطة.

عرض الأخطاء	نقطة الفحص
 لا يمكن تصريف الماء.	افحص خرطوم التصريف في الحالات غير الطبيعية التالية: <ul style="list-style-type: none"> - هل هو متضرر؟ - هل هو مسدود بالنسالة - الورير؟ - هل رأس الخرطوم تحت الماء؟ - هل ترتفع الغسالة جزئياً بمسافة قدرها 10 سم عن الأرض؟ (صفحة. 25) - هل الطول الإجمالي لها أطول من 3 م (بما في ذلك خرطوم الإطالة)؟ (صفحة. 25) عند حل المشكلات الموجدة أعلاه، يمكنك استئناف التشغيل بفتح وغلق الغطاء.
 الغطاء مفتوح.	هل حاولت تشغيل الغسالة والغطاء مفتوحاً؟ ← اغلق الباب.
 التجفيف أو "التجفيف الهوائي" لا يعمل.	هل الملابس مركزة في جانب واحد من الحوض؟ ← قم بتوزيع الملابس بشكل متساوي وأغلق الغطاء.
 لا يمكن تزويد الماء.	هل الغسالة مركبة في مكان غير مستقر أو على سطح متذبذب؟ ← يمكنك استئناف التشغيل بفتح وغلق الغطاء.
 تم تصريف الماء إجباريا.	هل تم تشغيل خفية الماء؟ هل الماء مقطوع أو خارج الخدمة؟ هل فلتر تزويد الماء مسدود بالأتربيه؟ (صفحة. 23) ← يمكنك استئناف التشغيل بفتح وغلق الغطاء.
 مطلوب الفحص.	تم تصريف الماء إجباريا وظيفة القفل ضد عبث الأطفال (صفحة. 20) ← اسحب كابل الكهرباء من القابس وأعد توصيله بعد 5 ثواني.
 مطلوب الفحص.	أغلق صنبور الماء فقط للأمان، أبلغ عن الخطأ المعروض (رقم مكون من عددين بعد حرف "H") للفي الصيانة، وافصل سلك الطاقة.

البحث عن الأعطال والإصلاح

العراض	نقط الفحص
مؤشر الوقت يتزايد أو لا يتناقص	- مؤشر الوقت تقريبي. يتم تصحيح الوقت المتبقى خلال العملية والعرض.
وقت التشغيل أطول من مؤشر الوقت. التشغيل لا يتوقف حتى بعد الوقت المضبوط مسبقاً.	- قد يكون وقت التشغيل أطول في حالة تركيز الغسيل في جانب واحد أو كان الإمداد بالماء أو التصريف غير جيد. (صفحة 28 "14" "11" "U)
عدم التشغيل	- هل هناك عطل بالطاقة الكهربائية؟ - هل الباب مغلقاً تماماً؟ - هل هناك عطل في لطاقة الكهربائية أو هل تتعثر قاطع الطاقة؟ - هل قابس الطاقة الكهربائية مدخل بشكل كامل؟ - هل تم تشغيل حنفية الماء؟ - هل ضغط على زر "البدء" (Start)؟ - هل المؤقت مضبوط مسبقاً؟
لا يمكن تغيير إعدادات العملية (بعد بدء التشغيل)	- يمكن تغيير إعدادات العملية أثناء عملية الغسل عن طريق الضغط على "إيقاف مؤقت" (Pause) لتنغير البرنامج أو الإعدادات بعد نهاية عملية الغسل، أو قف تشغيل الغسالة وشغلها مرة أخرى.
عدم تزويد الماء.	- هل تم تشغيل حنفية الماء؟ - هل الماء معطل؟ - هل فلتر تزويد الماء مسدود بالأتربيه؟ (صفحة 23)
يتم تزويد الماء في منتصف عملية الغسيل.	- عندما ينخفض المستوى، يتم تزويد الماء تلقائياً. - مع كمية كبيرة من الغسيل، يتم تزويد الماء عدة مرات تلقائياً.
مستوى الماء مرتفع جداً بالنسبة لكمية الغسيل.	- إذا كان الغسيل مبللاً أو إذا كان هناك ماء في الحوض قبل التشغيل، قد يكون مستوى الماء أعلى.
مستوى الماء منخفض جداً بالنسبة لكمية الغسيل.	- مع الملابس الخفيفة (الألياف الصناعية، إلخ)، قد يكون مستوى الماء أقل.
بدأ التشغيل بعملية الشطف، على الرغم من عدم تزويد الماء.	- في حالة عدم وجود ماء في الحوض، يتم تزويد الماء عقب التشغيف. - في حالة وجود ماء في الحوض، يتم تزويد الماء عقب صرف الماء.
يتغير التشغيل فجأة إلى عملية شطف وسط عملية التشغيف. التجفيف هو المطلوب فقط، ولكن العملية تبدأ بالشطف.	- إذا كانت الملابس مرکزة في جانب واحد من الحوض، تصحح الغسالة تلقائياً عدم التساوي عن طريق البدء في عملية الشطف. (ضع الملابس بشكل مناسب قدر الإمكان).
الدوران غير المنتظم خلال التشغيف.	- يتم تعديل سرعة دوران الحوض لقليل الفقاوة المتكونة خلال التشغيف.

البحث عن الأعطال والإصلاح (يُتبع)

نقط الفحص	الاعراض	النقط
- سيتم استئناف التشغيل من النقطة التي توقفت عندها الغسالة (إعادة تشغيل آلي).	عطل في الطاقة الكهربائية/تعذر قاطع التيار.	١
- عند عودة الإمداد بالماء، أزيل خرطوم الإمداد بالماء، وحرر الماء العكر من المحبس، ثم شغل الغسالة.	عطل في تزويد الماء.	
- هل تم عمل المعالجات المسبقة؟ (الغسيل اليدوي واستخدام مزيل البقع، إلخ) - هل كمية الغسيل أقل من 5,0 كجم؟ (صفحة. 17) - يتم اختيار برنامج قاهر البقع (Stain Master) وفقاً لنوع البقع؟ (صفحة. 10).	برنامج قاهر البقع (Stain Master) لا يعمل (لا نزال البقع).	٢
- ضع المنظف في فتحة مادة التنظيف/التبييض (صفحة. 12) - هذا طبيعي. هذا صوت عمل مضخة التصريف.	لا يذوب مسحوق المنظفات. يوجد ضجيج عن تصريف الماء.	

المواصفات

NA-F115A5		NA-F135A5		NA-F135V5	موبيل رقم.
240-220 فولت	220 فولت	240-220 فولت	220 فولت	220 فولت	الفولطية المقدرة
50 هرتز	60 هرتز	50 هرتز	60 هرتز	60 هرتز	التردد المقرر
500 وات	491 وات	510 وات	517 وات	490 وات	استهلاك الطاقة الكهربائية المقدر
86 لتر		93 لتر		كمية الماء القياسية	
11,5 كجم		13,5 كجم		السعة القصوى (تجفيف الملابس)	
-	456 كيلو وات/ساعة	-	506 كيلو وات/ساعة	529 كيلو وات/ساعة	استهلاك الطاقة السنوى SASO 2885 ل
-	35200 لتر	-	36080 لتر	39820 لتر	استهلاك الماء السنوى SASO 2885 ل
643 ملم (عرض) x 715 ملم (عمق) 1060 x 1080 ملم (ارتفاع)		643 ملم (عرض) x 715 ملم (عمق) 1080 x 1080 ملم (ارتفاع)		أبعاد المنتج	
46 كجم		وزن المنتج			
1 - 0.01 ميغاباسكال		ضغط ماء الحنفية			

خاص بالمملكة العربية السعودية فقط

- يمكن تحقيق متطلبات أداء الطاقة والماء وفقاً لمعيار SASO 2885 عن طريق برنامج نقع (Soak Program) الذي يساوي 40 درجة مئوية/60 درجة مئوية للقطن مع البرنامج المحدد في المعيار.
- يرجى التأكد من توصيل خرطوم الإمداد بالماء الساخن، وإلا فلن يتحقق الأداء المطلوب.



Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Appliances (Thailand) Co., Ltd. 2018